

È in preparazione

**L'Annuario  
2005  
delle Agenzie  
di Viaggi**

Aggiorna i tuoi dati  
e inviali a

annuario@lagenziadiviaggi.it

# L'agenzia di viaggi

Anno XL - N. 211-212-213 - mer/gio/ven 15-16-17 dicembre 2004 • Prezzo per copia € 0,60 - Abbonam. € 100,00 - Abbonam. Formula Club € 250,00 - Prezzo per modulo € 56,00  
www.lagenziadiviaggi.it - Quotidiano in abb. post. 45% Art. 2 comma 208 Legge 662/96 Roma - Redazione, Amministrazione e Pubblicità diretta: 00193 Roma Via Tacito, 74  
Tel. 06.32600149 - Fax 06.32600168 - Milano: Tel e Fax 02.36522784 - Numero Verde 800.882203



**Anche ebookers  
a Cendant Corporation**  
Dopo Orbitz, una nuova  
acquisizione per il  
colosso americano

Marina Firrao a pag. 3



**Soneva Resorts:  
charme alle Maldive**  
Tra mare e natura,  
le nuove paradisiache  
suite dei Gili e del Fushi

Rossana Manetti a pag. 10



**Borsa del turismo delle  
cento città d'arte**  
Presentata a Venezia  
la nona edizione della  
fiera di Ferrara

Paolo Busetto a pag. 11



**L'HKTb a Milano per  
promuovere Hong Kong**  
Trend positivo per  
l'isola: +7% di presenze  
da gennaio ad agosto

R.M. a pag. 12



**Tutte le novità  
di Guantalavela**  
Ogni mese corsi,  
approfondimenti  
e nuove crociere

Dorina Landi a pag. 13

## ambiente

VISIT, a garanzia  
delle ecolabel

Attiva dal primo luglio scorso VISIT (Iniziativa volontaria per la sostenibilità nel turismo) intende mettere ordine nel sistema delle ecolabel turistiche, e associa sette fra le più importanti ecolabel di 13 Paesi europei (fra cui Italia, Paesi Bassi, Danimarca, Francia, Regno Unito, Svizzera, Lussemburgo,



Lettonia), dove operano oltre 1.200 imprese certificate. Varie organizzazioni del turismo sostenibile aderiscono a VISIT come membri associati, fra cui NFI (Amici della Natura), ARPA Emilia Romagna, ECEAT (Associazione Internazionale Agriturismo), EcoTrans. Fra gli scopi dell'associazione, il miglioramento della qualità dei prodotti turistici grazie al miglioramento

— segue a pag. 2

## Era già tutto previsto

Le agenzie commentano il taglio alle commissioni di Air One

Alla fine anche Air One si è allineata, e dal primo febbraio 2005 ridurrà all'1% lordo le commissioni d'agenzia: decisione che la rete distributiva ha accolto senza troppo stupore. In una lettera la compagnia ne spiega i motivi, legati alle difficoltà del trasporto aereo e alla necessità di ridurre i costi di produzione, anche quelli commerciali. Come gli altri vettori (e come del resto



ormai si fa in agenzia per compensare il taglio delle commissioni) anche Air One richiederà al passeggero una fee (8 euro) sull'emissione diretta del biglietto. Comunque si impegna a studiare con la rete "percorsi di reciproca soddisfazione" in grado di premiare il contributo che gli agenti di viaggi daranno al suo sviluppo. Insieme con una breve lista di vettori di nicchia, tutti stranieri, Air One era rimasto uno dei pochi vettori a remunerare le agenzie. E d'altra parte per molti agenti di viaggi la scelta di Air One non è che l'epilogo di un processo ormai

compiuto. «Secondo noi però è un errore, perché rinunciano alla spinta commerciale che ancora avevano dalla rete. Il 2% di risparmio lo perderanno in fatturato - commenta il presidente della Fiavet Antonio Tozzi - Noi abbiamo chiesto lo slittamento del taglio oltre il primo febbraio; inoltre vogliamo capire cosa si intenda per percorsi di reciproca soddisfazione». E per il presidente di Assotravel, Andrea Giannetti, «questa dei vettori sembra una strategia globale di lungo periodo per arrivare direttamente al cliente».

— segue a pag. 2

## operatori

Il Grande Nord  
di Giver

L'inverno nei Paesi Scandinavi regala emozioni, atmosfere e tradizioni uniche al mondo. Ecco quindi la scommessa di Giver che, in collaborazione con Sas, ha presentato il nuovo catalogo Il Grande Nord. «È il nostro cavallo di battaglia - ha ricordato il responsabile del prodotto Kjell Muren - E vogliamo spingere la destinazione anche in questa stagione». Svezia, Norvegia, Danimarca, Finlandia, Russia, Estonia, Lettonia, Lituania e Islanda sono i Paesi in programma, con possibilità di abbinamenti interessanti e numerose soluzioni



Kjell Muren

ni alberghiere. Pubblicate anche le anteprime per la prossima estate. Sono invece online i programmi sciistici e alcuni tour fly & drive in Canada.

— servizio a pag. 4

## osservatorio

- Attenzione a ordinare un Martini all'Algonquin Hotel di New York: può costare 10.000 dollari e avere un diamante sul fondo del bicchiere. Nessuno l'ha ancora ordinato, ma la direzione spera in un'anima romantica (con portafoglio sostanzioso).
- I Paesi lungo il Danubio hanno adottato un programma comune per proteggere la regione dalle inondazioni.
- Le autorità di Verona vogliono impedire ai vari Romeo di lasciare, vicino al balcone di Giulietta, biglietti d'amore che, attaccati con chewing gum, stanno rovinando l'antico muro.



## Serve una cabina di regia

Per Federalberghi è quello che manca all'Italia

Perché l'Italia possa risalire ai primi posti come destinazione turistica nel mondo serve una cabina di regia, un'agenzia nazionale che riunendo sotto di sé lo stato centrale, le regioni e le diverse categorie del settore, possa coordinare le politiche turistiche delle Regioni e interfacciarsi in Europa. Ne è convinto il presidente di Federalberghi-Confturismo, Bernabò Bocca, che ne ha parlato presentando a Roma le previsioni per le vacanze di fine anno, che parlano di quasi 12 milioni di italiani in



Bernabò Bocca

— segue a pag. 2



**Stiamo arrivando...**

**...occhio ai nostri speciali !!!**



**NEVE**

3004 - 3005

[www.otaviaggi.com](http://www.otaviaggi.com)

**CLUB PARADISO POLINESIA**

**Speciale Capodanno**

1 notte Tahiti  
5 notti Moorea  
4 notti Bora Bora  
a partire da

**€ 3309**

VOLI DI LINEA  
PENSIONE COMPLETA  
ASSISTENZA ITALIANA  
TRASFERIMENTI

**il Paradiso siamo noi...**

CLUB PARADISO - 00136 Roma - Via Romeo Romel 23  
Tel. Booking Nord: 800 39 72 00 Tel. Booking Centro Sud: 06 39 72 00 68  
Fax: 06 39 72 54 24 E-mail club.paradiso@mcclink.it www.clubparadiso.it